

# TILSYNSRÅDET FOR KRIMINALOMSORGEN

НАДЗОРНЫЙ СОВЕТ  
ЗА ИСПРАВИТЕЛЬНОЙ  
СЛУЖБОЙ

Наблюдательному совету (Tilsynsrådet) поручено следить за соблюдением службой исполнения наказаний (Kriminalomsorgen) действующих правил и прав человека. Наблюдательный совет также обеспечивает контроль за благополучием заключенных.

## Расскажите нам о том, хорошо ли обращаются с вами

Вы можете обратиться к нам в Наблюдательный совет чтобы рассказать, как обращаются с вами в тюрьме или в других исправительных учреждениях. Вы можете связаться с нами по телефону, электронной почте или написав письмо. Ваши родственники также могут связаться с нами.

## Обращение к нам является бесплатным.

Звонки в Наблюдательный совет бесплатны. Ваша просьба позвонить нам должна быть рассмотрена исправительной службой в первую очередь. Звонки к нам не должны учитываться в общем времени, отпущенном вам на личные телефонные разговоры. Если вы захотите написать письмо в Наблюдательный совет, вам обязаны предоставить канцелярские принадлежности, конверт и марку.

## Все полученные нами сведения мы обрабатываем конфиденциально

Все полученные от вас Наблюдательным советом сведения обрабатываются конфиденциально. Ваши устные обращения в Наблюдательный совет нельзя прослушивать, а письменные запросы нельзя открывать для чтения.

**(+47) 40 40 78 87**

(понедельник, среда и пятница 12:00–14:00)

[kriminalomsorgstilsynet@sivilrett.no](mailto:kriminalomsorgstilsynet@sivilrett.no)

Tilsynsrådet for kriminalomsorgen

v/ Statens sivilrettsforvaltning

Postboks 2105 Vika, 0152 OSLO